

DODATEK č. 6

k nájemní smlouvě č. 119/7/2018

uzavřený v souladu s ustanovením § 2201 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, v platném znění

Statutární město Most

IČO: 00266094
DIČ: CZ00266094
sídlem: Radniční 1/2, 434 01 Most
e-mail: epodatelna@mesto-most.cz
ID datové schránky: pffbfbvy
zastoupeno: Ing. Markem Hrvolem, primátorem města
bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s., č. ú.: 19-1041368359/0800

(dále jen „pronajímatel“)

a

SOFTBALL CLUB PAINBUSTERS MOST, z.s.

IČO: 42140234
sídlem: Mladé gardy 2918, 434 01 Most
ID datové schránky: qh9ux9n
zapsaný v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Ústí nad Labem oddíl L vložka 940
zastoupený: MUDr. Pavlem Kasalem, předsedou klubu

(dále jen „nájemce“)

(společně dále jako „smluvní strany“)

uzavírají níže uvedeného dne, měsíce, roku tento

Dodatek č. 6 k nájemní smlouvě č. 119/7/2018:

I.

Předmět dodatku

1. Smluvní strany shodně konstatují, že mezi nimi byla uzavřena shora uvedená nájemní smlouva č. 119/7/2018 ze dne 15. 8. 2018 ve znění jejích dodatků č. 1 až č. 5 (dále jen „Smlouva“).
2. Smluvní strany se dohodly, že z důvodu přehlednosti smlouvy bude tento dodatek č. 6 koncipován jako nové úplné aktualizované znění Smlouvy. Smluvní strany se z uvedených důvodů dohodly, že ode dne účinnosti tohoto dodatku je Smlouva ujednána v tomto znění (krom označení textu smlouvy pro přehlednost označením jejího začátku a konce):

(ÚPLNÉ ZNĚNÍ SMLOUVY)

„I.

Předmět a účel smlouvy

1. Pronajímatel je vlastníkem mimo jiné následujících nemovitostí:

- pozemku parc. č. 561/1
- pozemku parc. č. 561/25
- pozemku parc. č. 561/193, jehož součástí je budova č.p. 3555 – stavba občanské vybavenosti

zapsaného v katastru nemovitostí vedeném Katastrálním úřadem pro Ústecký kraj, Katastrálním pracovištěm Most na listu vlastnictví č. 1 pro katastrální území Most II, obec Most (dále jen „předmětné nemovitosti“).

2. Pronajímatel touto smlouvou pronajímá nájemci za účelem užívání

- část pozemku parc. č. 561/25 o výměře 17.369 m²
- část pozemku parc. č. 561/1 o výměře 409 m²
- budovu č.p. 3555, která je součástí pozemku parc. č. 561/193, a která je součástí předmětu nájmu dle této smlouvy;

Smluvní strany prohlašují, že jsou si vědomi, že na uvedených pozemcích se nachází sportovní areál – sportoviště.

Dotčená část pozemku bude blíže specifikována zákresem na snímku – příloha č. 1 (pozemkové mapy), který bude vyhotoven dodatečně, a to nejdéle do 6 měsíců ode dne účinnosti tohoto dodatku. Ihned po vyhotovení bude příloha č. 1 přiložena ke všem vyhotovením tohoto dodatku (smlouvě).

3. Smluvní strany prohlašují, že předmětem nájmu (dále jen „předmět nájmu“ nebo „pozemek“) podle této smlouvy jsou předmětné nemovitosti označené v čl. I. odst. 2. této smlouvy včetně všech součástí a příslušenství, vnitřního a vnějšího vybavení (soupis majetku v příloze č. 3).

4. Pronajímatel touto smlouvou pronajímá nájemci předmět nájmu, a to za účelem provozování a užívání pozemků pro sportovní činnosti (aktivity) a zázemí klubu.

5. Smluvní strany jsou srozuměni, že příloha č. 3 (soupis movitého majetku) bude vyhotovena dodatečně, a to nejdéle do 6 měsíců ode dne účinnosti tohoto dodatku. Ihned po vyhotovení bude příloha č. 3 přiložena ke všem vyhotovením tohoto dodatku (smlouvě). Toto dodatečné přiložení přílohy č. 3 nebude nutné řešit/upravovat dodatkem ke Smlouvě, nejedná se o změnu smlouvy. Smluvní strany se zavazují při vyhotovení přílohy č. 3 a jejím připojení k tomuto dodatku (smlouvě) k poskytnutí veškeré vzájemné součinnosti. V případě nutnosti budoucí změny údajů v příloze č. 3. smluvní strany sjednávají, že nebude třeba k této aktualizaci údajů uzavírat nový (další dodatek ke smlouvě).

II.

Nájemné

1. Pronajímatel přenechává předmět nájmu za nájemné sjednané dle čl. II. odst. 2 této smlouvy nájemci k dočasnému užívání a nájemce předmět nájmu za smluvené nájemné přijímá do užívání.

2. Výše celkového ročního nájemného činí **16.812 Kč** (slovy: šestnáct tisíc osm set dvanáct korun českých).

3. K povinnosti nájemce hradit roční nájemné stanovené v čl. II. odst. 2. této smlouvy je nájemce dále povinen hradit pravidelné měsíční úhrady za energie spojené s užíváním předmětu nájmu. Výše měsíční úhrady energií spojených s užíváním předmětu nájmu bude určena na základě výpočtového listu, který je nedílnou přílohou této smlouvy jako příloha č. 4. Zasláním nového výpočtového listu nájemci může

pronajímatel změnit výši měsíčních úhrad za energie/služby, tento je účinný od měsíce následujícího po jeho doručení nájemci. Změna výpočtového listu nevyžaduje uzavření dodatku k této smlouvě.

4. Nájemné je splatné ročně předem vždy na počátku splatného období, za nějž se platí, tj. do 31.1.

5. V případě změny nájemného během kalendářního roku bude alikvotní část nájemného (nedoplatek nebo přeplatek) doplacena či vrácena do 30 kalendářních dnů od nabytí účinnosti změny nájemného nebo do 30 kalendářních dnů od podpisu dodatku k této smlouvě, kterým bude uvedená změna nájemného provedena.

6. Veškeré platby nájemce se uskutečňují buď bezhotovostním převodem na účet pronajímatele nebo jiným doručením pronajímateli pokud toto jiné doručení právní předpisy umožňují. Sjednává se, že povinnost zaplatit peněžitý závazek dle této smlouvy je splněna okamžikem, kdy bude příslušná částka připsána na účet věřitele nebo mu doručeno. Pronajímatel není povinen převzít částečné plnění.

7. V případě ukončení nájmu v průběhu roku bude případný přeplatek na nájmu vyúčtován a vrácen nájemci.

8. Jestliže úhrnný index spotřebitelských cen v kterémkoli kalendářním roce trvání této smlouvy vzroste za takový kalendářní rok nejméně o 2 %, nájemné se zvýší dle míry růstu tohoto indexu za takový kalendářní rok. Pojem růst indexu spotřebitelských cen se rozumí zvýšení o násobek míry průměrné roční inflace publikované Českým statistickým úřadem za předchozí kalendářní rok. Obě smluvní strany se zavazují respektovat pro tento účel oficiální údaje Českého statistického úřadu. Veškeré výpočty valorizací provádí pronajímatel. Nebude-li uvedená míra inflace Českým statistickým úřadem v budoucnu publikována, bude nájemné automaticky navyšováno na základě jiných obdobných oficiálních statistických údajů.

9. Zvýšení nájemného dle čl. II. odst. 8. smlouvy nastane automaticky od 1. dubna roku následujícího po roce, kdy vznikl k této úpravě důvod, tedy v roce následujícím po roce, kdy takový nárůst nastal. Základem pro výpočet zvýšeného nájemného je nájemné, jak bylo naposledy před tímto zvýšením sjednáno nebo zvýšeno dle čl. II. odst. 8. smlouvy. Oznámení pronajímatele o uplatnění inflace je jednostranným písemným právním úkonem pronajímatele.

III.

Trvání smlouvy

1. Tato smlouva se uzavírá na dobu neurčitou.

2. Tuto smlouvu lze ukončit:

- a) dohodou,
- b) výpovědí,
- c) odstoupením pronajímatele z důvodů uvedených v čl. III. odst. 4. této smlouvy.

3. Výpovědní lhůta je tříměsíční a počíná běžet prvního dne měsíce následujícího po měsíci, v němž byla výpověď doručena druhé straně. Pokud pronajímatel vypoví smlouvu pro porušení povinnosti nájemce, je výpovědní lhůta jednoměsíční a počíná rovněž běžet prvního dne měsíce následujícího po měsíci, v němž byla výpověď doručena druhé straně.

4. Pronajímatel je oprávněn odstoupit od smlouvy v případě, že:

- a) prodlení nájemce s plněním kteréhokoliv peněžitého závazku vyplývajícího z této smlouvy přesáhne 60 dnů,
- b) nájemce užívá předmět nájmu v rozporu se smlouvou (především jeho účelem),
- c) nájemce přenechá předmět nájmu nebo jeho část do podnájmu bez souhlasu pronajímatele,
- d) nájemce hrubě porušuje závazky ze smlouvy.

3.4.1. Odstoupení od smlouvy musí být písemné a nabývá účinnosti dnem doručení nájemci.

IV.**Práva a povinnosti smluvních stran**

1. Nájemce je povinen platit nájemné řádně a včas v souladu s touto smlouvou.
2. Předmět nájmu smí užívat pouze nájemce a pouze k účelu, který je vyjádřen v této smlouvě.
3. Nájemce je povinen udržovat předmět nájmu v řádném stavu.
4. Nájemce je povinen na vlastní náklady odstranit škody, které na předmětu nájmu jeho činností (užíváním) vzniknou, případně za způsobené škody nájemce poskytne pronajímateli náhradu dle platných právních předpisů.
5. Nájemce se zavazuje provádět drobnou údržbu a běžné opravy předmětu nájmu na vlastní náklady dle přílohy č. 5 smlouvy. Zároveň je nájemce povinen provádět veškeré drobné opravy na předmětu nájmu, a to do výše 10.000 Kč bez DPH, a to za každou opravu/událost.
6. Nájemce je povinen bez zbytečného odkladu oznámit pronajímateli veškeré změny, které nastaly v místě pronájmu a potřebu oprav, které má statutární město Most provést a umožnit provedení těchto i jiných nezbytných oprav, jinak nájemce odpovídá za újmu, která nesplněním povinností pronajímateli vznikla.
7. Předmět nájmu smí užívat pouze nájemce a pouze k účelu schválenému RmM, který je vyjádřen v této smlouvě. Nájemce není oprávněn předmět nájmu zastavit nebo jinak zatížit, a to ani z části. Nájemce je oprávněn předmět nájmu dát do podnájmu s předchozím písemným souhlasem Rady města Mostu.
8. Nájemce není bez předchozího souhlasu pronajímatele oprávněn:
 - 1) podnikat v předmětu nájmu společně s třetí osobou, byť společníkem či akcionářem, nebo v rámci právnické osoby, jíž bude společníkem, členem či akcionářem,
 - 2) provádět změny předmětu nájmu včetně stavebních úprav (s předchozím souhlasem pronajímatele může změny předmětu nájmu provádět jen na svůj náklad a bez vyrovnání za zhodnocení předmětu nájmu, pokud pronajímatel vzhledem k okolnostem případu nerozhodne jinak),
 - 3) umísťovat v předmětu nájmu ani na předmětu nájmu bez souhlasu pronajímatele žádná firemní označení (mimo označení svého) ani reklamní zařízení.
9. Nájemce je dále povinen:
 - 1) vždy (v provozní době a v naléhavých případech mimo provozní dobu) umožnit pronajímateli a osobám určeným pronajímatelem průchod předmětem nájmu a přístup do předmětu nájmu zejména za účelem kontroly plnění povinností nájemce, kontroly stavu předmětu nájmu a z jiných provozních důvodů,
 - 2) dodržovat při užívání předmětu nájmu všechny bezpečnostní, požární a jiné právní předpisy a předpisy pronajímatele vydané pro zajištění provozu předmětu nájmu a počínat si při užívání předmětu nájmu tak, aby nebyly porušovány dobré mravy v předmětu nájmu a nedocházelo k omezování práv pronajímatele a třetích osob,
 - 3) nájemce je povinen zajistit na své náklady provádění všech povinných revizí, atestů a dalších zkoušek provozního charakteru, které jsou vyžadovány právními předpisy.
 - 4) hlásit ihned pronajímateli veškeré změny týkající se nájemce (změnu sídla, právní formy apod.), jakož i změny údajů rozhodných pro stanovení případných plateb nájemce,
 - 5) vždy prokazatelně a písemně oznámit pronajímateli změnu své adresy pro doručování, a to do sedmi dnů ode dne, kdy k této změně dojde,
 - 6) předmět nájmu užívat jen ke sjednanému účelu a pronajímateli vždy předem písemně oznámit vznik skutečností bránících mu v užívání předmětu nájmu k dohodnutému účelu nepřetržitě po dobu více než dvou měsíců,

7) oznamovat bez zbytečného odkladu pronajímateli veškeré změny, které nastaly v předmětu nájmu a potřebu oprav, které má pronajímatel provést a umožnit provedení těchto i jiných nezbytných oprav, jinak nájemce odpovídá za újmu, která nesplněním povinností pronajímateli vznikla.

10. Smluvní strany sjednávají, že po skončení nájemního vztahu nebude nájemce požadovat ani náhradu nákladů spojených se změnou pronajaté věci ani protihodnotu toho, o co se zvýšila hodnota pronajaté věci.

11. Nájemce prohlašuje, že se s předmětem nájmu před podpisem smlouvy seznámil, a že je mu znám jeho stav.

12. Nájemce se dále zavazuje respektovat podmínky stanovené usneseními Rady města Mostu, s nimiž se seznámil, a které tvoří přílohy č. 2 k této smlouvě.

13. Předání předmětu nájmu nájemci proběhne obvykle do 20 kalendářních dnů ode dne uzavření smlouvy; nebude-li nejpozději tohoto dne podepsán předávací protokol, má se za to, že k předání předmětu nájmu došlo tohoto dne.

14. V případě ukončení této nájemní smlouvy je nájemce povinen pozemek uvést do původního stavu.

15. Sjednává se zákaz postoupení veškerých pohledávek vzniklých v souvislosti s plněním smluvních ujednání ze strany nájemce a dále zákaz započtení proti pohledávkám města, krom pohledávek vyplývajících z této smlouvy.

16. Nejpozději ke dni ukončení nájmu je nájemce povinen pronajímateli předat, nebude-li písemně dohodnuto jinak, pozemek řádně vyklizený. Nepředá-li nájemce pronajímateli pozemek včas, je pronajímatel oprávněn na pozemek vstoupit bez přítomnosti nájemce a pozemek na náklady nájemce vyklidit (včetně nákladů přepravních), a to taktéž bez jeho přítomnosti. Věci nájemce budou uskladněny a nájemce je povinen zaplatit pronajímateli skladné v obvyklé výši. Pokud budou věci nájemce uskladněny dodavatelským způsobem, je nájemce povinen nahradit pronajímateli náklady s tím vzniklé. Nepřevezme-li nájemce své věci do šesti měsíců od ukončení nájmu, je pronajímatel oprávněn věci prodat a částku představující jejich kupní cenu po započtení svých pohledávek zaslat nájemci bez zbytečného odkladu. Vráť-li se takto zaslaná částka jako nedoručitelná zpět, je pronajímatel oprávněn ponechat si ve svém vlastnictví celou částku představující kupní cenu za prodané věci.

17. Nájemce byl pronajímatelem výslovně upozorněn na skutečnost, že předmětem nájmu mohou vést inženýrské sítě, jejichž průběh nemusí být přesně znám, a zavazují se do těchto nezasahovat.

18. Nájemce je povinen udržovat a pečovat o zeleň na předmětu nájmu:

- + zajistit běžnou údržbu vzrostlých dřevin a v případě nutnosti pokácení stromu, musí nájemce obdržet souhlas vlastníka pozemků (správce městské zeleně),
- + omezovat šíření náletových dřevin,
- + odpad likvidovat podle zákona o odpadech.

19. Smluvní strany sjednávají, že nájemce je oprávněn přenechat část předmětu nájmu do podnájmu, a to za účelem ubytování diváků/návštěvníků níže uvedených motoristických akcí konaných na Autodromu Most:

a/ Mistrovství světa superbiků,

b/ Czech Truck Prix (Mistrovství Evropy tahačů),

Nájemce má oprávnění přenechat část předmětu nájmu do podnájmu k výše uvedenému účelu, a to každoročně.

V souvislosti s podnájemem části předmětu nájmu za účelem ubytování diváků/návštěvníků výše uvedených motoristických akcí je nájemce povinen zajistit, aby podnájemci (ubytování diváci) dodržovali (nerušili)

noční klid. Dále je nájemce povinen zajistit po skončení podnájmu (po skončení dané motoristické akce) úklid prostor a jejich uvedení do původního stavu.

20. Nájemce je povinen se při označování provozovny řídit Manuálem reklamního označování provozoven v Mostě, který je zveřejněn na webových stránkách města Mostu.

V. Ukončení nájmu

1. Při ukončení nájmu jsou smluvní strany povinny sepsat Předávací protokol.
2. Předávací protokol podepíší všechny zúčastněné strany, případně, pokud nájemce - případně jeho zástupce, neposkytne potřebnou součinnost, alespoň dva zaměstnanci pronajímatele.

VI. Smluvní sankce

1. Pro případ prodlení nájemce se splněním povinnosti vyklidit Předmět nájmu na své náklady se sjednává, že pronajímatel má právo požadovat smluvní pokutu ve výši 5 Kč/m² za každý započatý měsíc prodlení.
2. Pro případ porušení povinnosti nájemce neumožnit užívání Předmětu nájmu třetí osobě bez souhlasu pronajímatele se sjednává, že pronajímatel má právo požadovat smluvní pokutu ve výši 100 Kč/m² za každé porušení takové povinnosti nájemcem.
3. Pro případ porušení povinnosti nájemce nezastavit nebo jinak nezatížit Předmět nájmu bez souhlasu pronajímatele se sjednává, že pronajímatel má právo požadovat smluvní pokutu ve výši 500 Kč/m² za každé porušení takové povinnosti nájemcem.
4. Smluvní pokuta za porušení povinnosti nájemce udržovat pozemky v řádném stavu nebo pravidelně odstraňovat biologické i nebiologické znečištění nebo pečovat o zeleň v rozsahu a způsobem sjednaným v této smlouvě, se sjednává právo pronajímatele požadovat zaplacení smluvní pokuty ve výši 20.000 Kč, a to za každé porušení kterékoliv z povinností nájemce.
5. Smluvní pokuta za prodlení nájemce s plněním peněžitých závazků činí 2 % z dlužné částky za každý případ prodlení v době trvání smluvního vztahu s tím, že smluvní pokuta nebude vyměřena v případě, kdy její výše bude v jednotlivém případě prodlení nižší nebo rovna 100 Kč.
6. V případě porušení povinností stanovených v čl. IV. odst. 19 Smlouvy je nájemce povinen uhradit pronajímateli smluvní pokutu ve výši 10.000 Kč za každý den, v němž k porušení dané povinnosti došlo.
7. Smluvní pokuta za porušení povinnosti nájemce užívat předmět nájmu jen k účelu stanovenému v této smlouvě činí 5.000 Kč za každý případ porušení povinnosti.
8. Smluvní pokuta za porušení povinnosti nájemce neprovádět v předmětu nájmu bez předchozího písemného souhlasu pronajímatele žádné změny včetně stavebních úprav činí 3.000 Kč za každý případ porušení povinnosti.
9. Smluvní pokuta za porušení povinnosti nájemce umožnit statutárnímu městu Mostu přístup do předmětu nájmu jak v provozní době, tak v naléhavých případech mimoprovozní dobu činí 1.000 Kč za každý případ porušení povinnosti.

10. Smluvní pokuta za porušení povinnosti nájemce hlásit pronajímateli veškeré změny týkající se nájemce, se sjednává právo pronajímatele požadovat smluvní pokutu ve výši 1.000 Kč za každý případ porušení povinnosti.

11. Zaplacením smluvní pokuty není dotčeno právo domáhat se úplné náhrady škody způsobené porušením povinnosti, na kterou se vztahuje smluvní pokuta, včetně náhrady škody přesahující smluvní pokutu. Zaplacením smluvní pokuty není dotčena povinnost splnit smluvní pokutou zajištěnou povinnost nebo odstranit závadný stav. Smluvní pokutu lze požadovat bez ohledu na zavinění. Jednotlivé smluvní pokuty obstojí vedle sebe, lze je ukládat i opětně. Odstoupení od smlouvy se nedotýká nároku na zaplacení smluvní pokuty ve výši vzniklé do nabytí účinnosti odstoupení.

12. Smluvní pokuty jsou splatné na základě výzvy pronajímatele doručené nájemci do termínu uvedeného ve výzvě s tím, že lhůta pro úhradu je stanovena maximálně v délce do 60 (šedesáti) kalendářních dnů ode dne doručení výzvy.

VII.

Závěrečná ustanovení

1. Sjednává se, že smluvní strany považují povinnost doručit písemnost do vlastních rukou za splněnou i v případě, že adresát zásilku, odeslanou na jeho v této smlouvě uvedenou či naposledy písemně oznámenou adresu pro doručování, odmítne převzít, její doručení zmaří nebo si ji v odběrní lhůtě nevyzvedne, a to desátým dnem ode dne vypravení písemnosti.

2. Smluvní strany výslovně souhlasí s tím, aby smlouva byla vedena v evidenci smluv vedené statutárním městem Most, která bude přístupná dle zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů, a která obsahuje údaje o smluvních stranách, předmětu smlouvy, číselné označení této smlouvy a datum jejího uzavření. Údaji o smluvních stranách se u fyzických osob rozumí zejména údaj o jménu, příjmení, datu narození a místě trvalého pobytu.

3. Smluvní strany prohlašují, že skutečnosti uvedené v této smlouvě nepovažují za obchodní tajemství a udělují svolení k jejich zpřístupnění ve smyslu zákona č. 106/1999 Sb. a zveřejnění bez stanovení jakýchkoli dalších podmínek.

4. V případě, že některé ustanovení této smlouvy je nebo se stane neúčinné, zůstávají ostatní ustanovení této smlouvy účinná. Smluvní strany se zavazují nahradit neúčinné ustanovení této smlouvy ustanovením jiným, účinným, které svým obsahem a smyslem odpovídá nejlépe obsahu a smyslu ustanovení původního, neúčinného. Smluvní strany sjednávají, že veškeré spory z této smlouvy budou řešit primárně dohodou.

5. Nestanoví-li tato smlouva jinak, řídí se práva a povinnosti obou smluvních stran zejména zák. č. 89/2012 Sb., Občanským zákoníkem, v platném znění, a dalšími obecně závaznými právními předpisy.

6. Tato smlouva byla vyhotovena ve dvou stejnopisech, z nichž jeden stejnopis obdrží pronajímatel a jeden stejnopis obdrží nájemce. Přílohy č. 1, č. 2, č. 3, č. 4 a č. 5 jsou její nedílnou součástí. Jakákoliv změna této smlouvy je neplatná, pokud nemá písemnou formu v podobě číslovaného dodatku.

7. Tato smlouva nabývá platnosti podpisem obou smluvních stran a účinnosti dnem uveřejnění v registru smluv.

8. Smluvní strany po řádném přečtení této smlouvy a seznámení se s jejím obsahem prohlašují, že je jim znám její smysl a účel, že tato odpovídá projevu jejich vůle a že k ní přistupují svobodně a vážně, nikoliv v tísní a za nápadně nevýhodných podmínek.

9. Tato smlouva podléhá uveřejnění v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů. Smluvní strany se dohodly, že tuto smlouvu v souladu s tímto zákonem uveřejní pronajímatel, a to nejpozději do 30 dnů od podpisu této smlouvy. V případě nesplnění tohoto ujednání může uveřejnit tuto smlouvu v registru nájemce.

10. Po uveřejnění v registru smluv obdrží nájemce do datové schránky/e-mailem potvrzení z registru smluv. Potvrzení obsahuje metadata, je ve formátu .pdf, označeno uznávanou elektronickou značkou a opatřeno kvalifikovaným časovým razítkem. Smluvní strany se dohodly, že nájemce nebude, kromě potvrzení o uveřejnění této smlouvy v registru smluv, nijak dále o této skutečnosti informován.

11. Při nakládání s osobními údaji se smluvní strany řídí Nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů), zákonem č. 110/2019 Sb., o zpracování osobních údajů a dále pak ID_ST_076 Nakládání s osobními údaji. “

(KONEC ÚPLNÉHO ZNĚNÍ SMLOUVY)

VIII.

Závěrečná ustanovení dodatku

1. Sjednává se, že smluvní strany považují povinnost doručit písemnost do vlastních rukou za splněnou i v případě, že adresát zásilku, odeslanou na jeho v této smlouvě uvedenou či naposledy písemně oznámenou adresu pro doručování, odmítne převzít, její doručení zmaří nebo si ji v odběrní lhůtě nevyzvedne, a to desátým dnem ode dne vypravení písemnosti.

2. Smluvní strany výslovně souhlasí s tím, aby smlouva vč. jejích dodatků byla vedena v evidenci smluv vedené statutárním městem Most, která bude přístupná dle zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů a která obsahuje údaje o smluvních stranách, předmětu smlouvy, číselné označení této smlouvy a datum jejího uzavření. Údaji o smluvních stranách se u fyzických osob rozumí zejména údaj o jménu, příjmení, datu narození a místě trvalého pobytu.

3. Smluvní strany prohlašují, že skutečnosti uvedené v tomto dodatku nepovažují za obchodní tajemství a udělují svolení k jejich zpřístupnění ve smyslu zák. 106/1999 Sb., a zveřejnění bez stanovení jakýchkoliv dalších podmínek.

4. V případě, že některé ustanovení tohoto dodatku je nebo se stane neúčinné, zůstávají ostatní ustanovení účinná. Smluvní strany se zavazují nahradit neúčinné ustanovení ustanovením jiným, účinným, které svým obsahem a smyslem odpovídá nejlépe obsahu a smyslu ustanovení původního, neúčinného. Smluvní strany sjednávají, že veškeré spory ze smlouvy ve znění jejích dodatků budou řešit primárně dohodou.

5. Nestanoví-li tato smlouva jinak, řídí se práva a povinnosti smluvních stran zejména zák. č. 89/2012 Sb., Občanským zákoníkem, v platném znění, a dalšími obecně závaznými právními předpisy.

6. Tento dodatek podléhá uveřejnění v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv). Smluvní strany se dohodly, že smlouvu (dodatek) v souladu s tímto zákonem uveřejní pronajímatel, a to nejpozději do 30 dnů od podpisu smlouvy. V případě nesplnění tohoto ujednání může uveřejnit smlouvu (dodatek) v registru nájemce.

7. Po uveřejnění v registru smluv obdrží nájemce do datové schránky/e-mailem potvrzení z registru smluv. Potvrzení obsahuje metadata, je ve formátu .pdf, označeno uznávanou elektronickou značkou a opatřeno kvalifikovaným časovým razítkem. Smluvní strany se dohodly, že nájemce nebude, kromě potvrzení o uveřejnění smlouvy v registru smluv, nijak dále o této skutečnosti informován.

8. Tento dodatek byl vyhotoven ve dvou stejnopisech, z nichž každá ze smluvních stran obdrží po jednom vyhotovení. Jakákoliv změna smlouvy je neplatná, pokud nemá písemnou formu v podobě číslovaného dodatku.

9. Tento dodatek nabývá platnosti dnem podpisu smluvních stran a účinnosti dnem uveřejnění v registru smluv.

10. Smluvní strany po řádném přečtení tohoto dodatku a seznámení se s jeho obsahem prohlašují, že je jim znám jeho smysl a účel, že odpovídá projevu jejich vůle a že k němu přistupují svobodně a vážně, nikoliv v tísní a za nápadně nevýhodných podmínek.

11. Tento dodatek se uzavírá na základě usnesení Rady města Mostu č. RmM/3021/47/2025 ze dne 19. 8. 2025.

12. Záměr uzavřít tento dodatek byl před projednáním v orgánech města zveřejněn v období od 25. 7. až 11. 8. 2025 dle § 39 odst. 1 zákona č. 128/2000 Sb.

13. Při nakládání s osobními údaji se smluvní strany řídí Nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů), zákonem č. 110/2019 Sb., o zpracování osobních údajů a dále pak ID_ST_076 Nakládání s osobními údaji.

V Mostě dne:

30. 10. 2025



(3)

Ing. Marek Hrvol, primátor města
pronajímatel

V

29. 10. 2025



za SOFTBALL CLUB
PAINBUSTERS MOST, z.s.
MUDr. Pavel Kasal, předseda spolku
nájemce

Zápis

47. schůze Rady města Mostu ve funkčním období 2022–2026, která se konala
dne 19. 8. 2025 v zasedací místnosti č. 101 budovy Magistrátu města Mostu

Usnesení č. RmM/3021/47/2025

Rada města

Schvaluje

spolku SOFTBALL CLUB PAINBUSTERS MOST, z.s., IČO: 42140234, rozšíření předmětu nájmu u Nájemní smlouvy č. 119/7/2018 ze dne 15. 8. 2018 ve znění dodatků č. 1 až č. 5, o budoucí klubovnou předpokládané výměře 404 m², která bude umístěna na ppč. 561/25 v k.ú. Most II, lokalita Ovčín, včetně vnitřního a vnějšího vybavení a příslušenství, za účelem provozování zázemí softballového klubu. V souvislosti s navýšením předmětu nájmu dojde v nájemní smlouvě zároveň k:

- změně nájemného na smluvní nájemné v celkové výši 16.812 Kč/rok + úhrady za služby spojené s užíváním předmětu nájmu
- aktualizaci celkového znění nájemní smlouvy a příloh (včetně doplnění nových příloh) s tím, že uzavřený dodatek č. 6 bude zároveň úplným zněním nájemní smlouvy.

Smlouva bude obsahovat ujednání o dalších právech a povinnostech stanovených interním dokumentem Rady města Mostu „Pravidla pro nájem a výpůjčku prostorů a dalších objektů statutárního města Mostu“.

Zápis

66. schůze Rady města Mostu ve funkčním období 2014 - 2018, která se konala dne
18. 1. 2018 v zasedací místnosti č. 101 budovy Magistrátu města Mostu

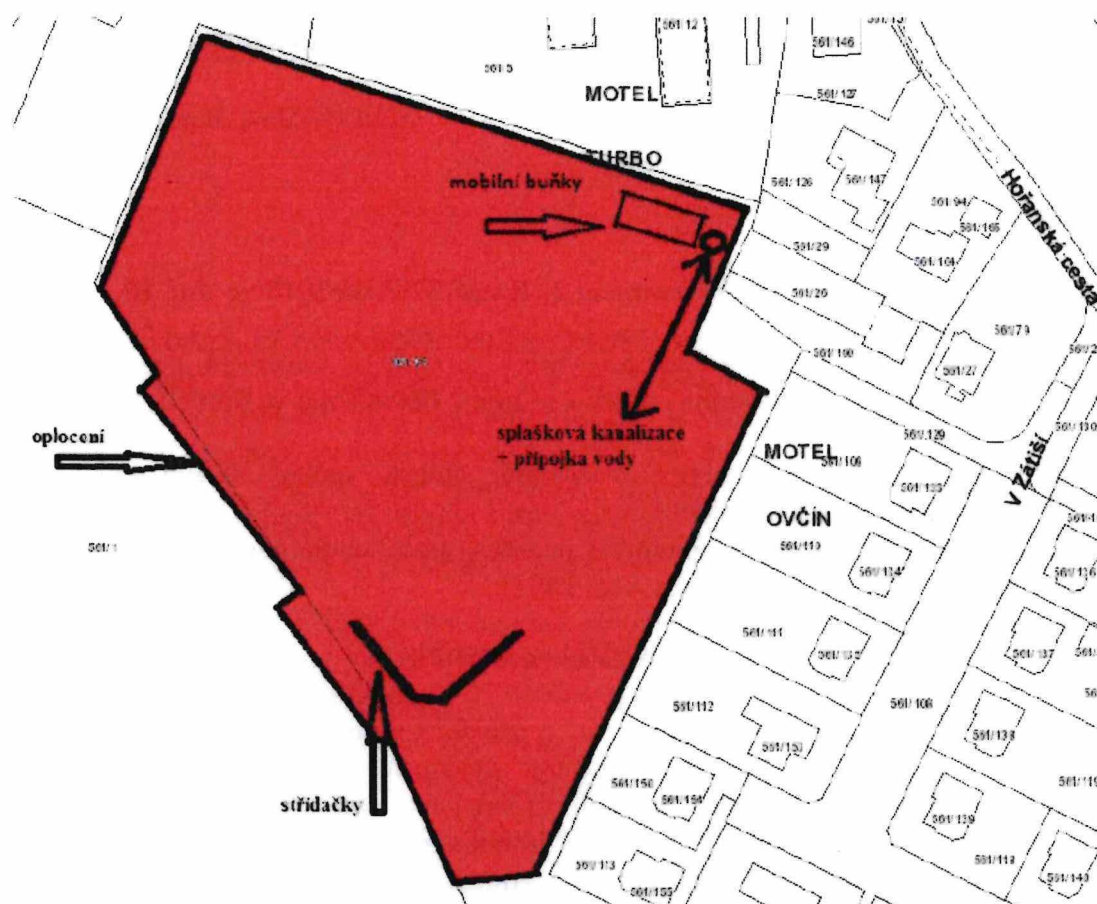
Usnesení č. RmM/3788/66/2018

Rada města

Schvaluje

spolku SOFTBALL CLUB PAINBUSTERS MOST, z. s., IČO: 42140234, nájem části ppč. 561/25 o výměře 17.316 m² a části ppč. 561/1 o výměře 409 m² v k. ú. Most II, na kterých se nachází:

- oplocení (ohradové čtyřhranné pletivo pozinkované, poplastované) inv. č. 699740002570
- EZS unimo buňky inv.č. 699720000001
- buňka unimo - skladová inv.č. 699730000549, buňka unimo - sanitární inv. č. 699730000550, buňka unimo
- šatnová inv. č. 699730000551, buňka unimo šatnová inv. č. 699730000552, buňka unimo - šatnová inv. č. 699730000553, splašková kanalizace + přípojka vody pro buňky unimo inv. č. 699740002569 a dále střídačky inv. č. 699740002571 v k. ú. Most II, lokalita Ovčín, a to vše v majetku města Mostu, za účelem provozování a užívání sportoviště, za smluvní nájemné ve výši 12.000 Kč/rok, (jako výjimka z Pravidel, neboť se jedná o podporu mládežnického sportu a výchovu mladých sportovců) na dobu neurčitou s tím, že:
- nájemce se zavazuje na své náklady provádět drobnou a běžnou údržbu buněk, střídaček a oplocení, úklid a ochranu před jejich poškozením, ztrátou a zničením
- nájemce bude hradit úhrady za služby spojené s užíváním mobilních buněk a dále hradit dodávky vody a odvádění odpadních vod ve výši a způsobu stanovených ve výpočtovém listě, který bude nedílnou součástí smlouvy
- nájemce bude povinen na vlastní náklady odstraňovat veškeré závady a poškození, které by byly na předmětech nájmu způsobeny
- nájemce bude provádět údržbu včetně úklidu pozemků i předmětů umístěných na nich na vlastní náklady
- nájemce bude pečovat o případnou zeleň na pronajatých pozemcích způsobem stanoveným interním dokumentem Rady města Mostu „Pravidla pro nájem, pacht a výpůjčku pozemků statutárního města Mostu“ pro travnaté plochy v okrajových částech města
- smlouva bude obsahovat ujednání o dalších právech a povinnostech stanovených interním dokumentem Rady města Mostu „Pravidla pro nájem, pacht a výpůjčku pozemků statutárního města Mostu“.



Zápis

69. schůze Rady města Mostu ve funkčním období 2014 - 2018, která se konala dne 22. 3. 2018 v zasedací místnosti č. 101 budovy Magistrátu města Mostu

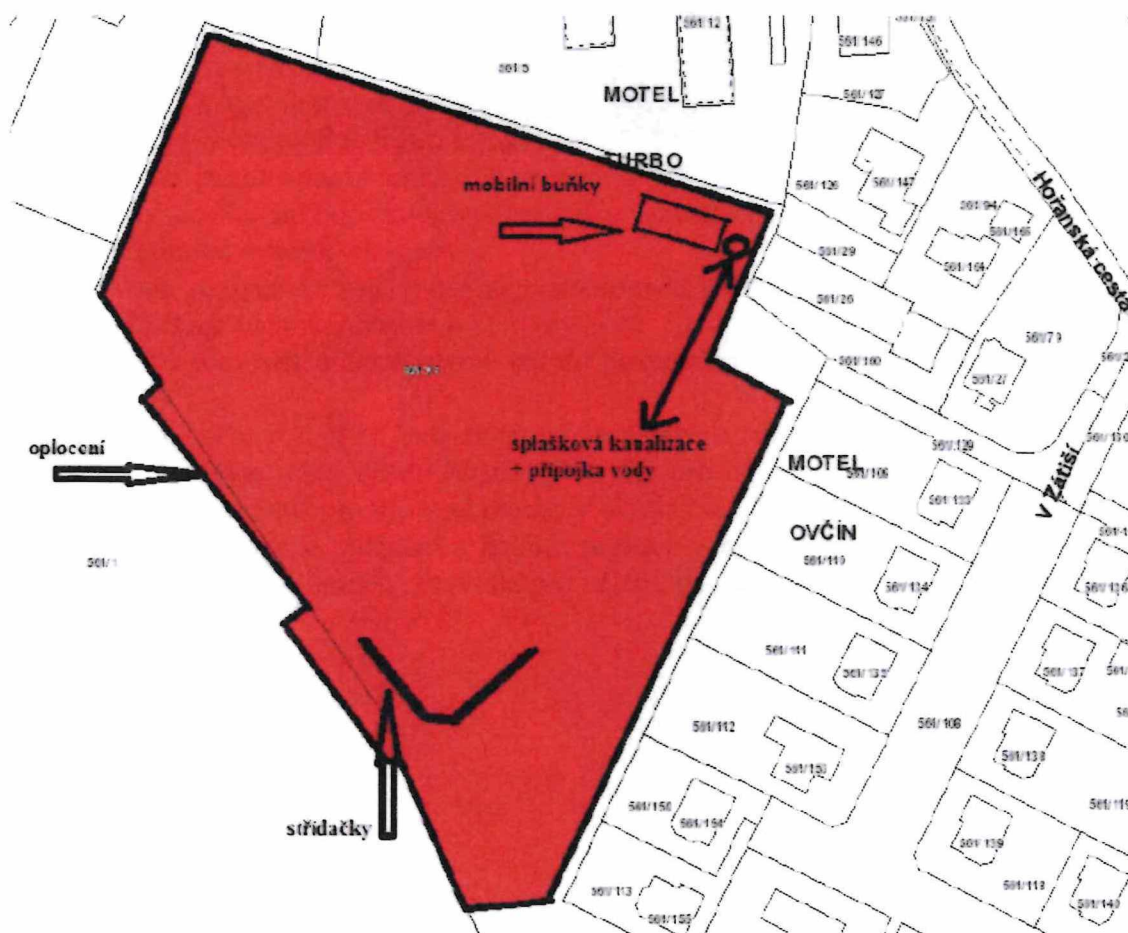
Usnesení č. RmM/4005/69/2018

Rada města

schvaluje doplnění usnesení RmM usnesení č. RmM/3788/66/2018 ze dne 18. 1. 2018 v části:

... a dále za smluvní nájemné movitého majetku ve výši 1.000 Kč/rok vč. DPH ...

(RmM schválila nájem za pozemky v lokalitě Ovčín, spolku SOFTBALL CLUB PAINBUSTERS MOST, z.s. za účelem provozování a užívání sportoviště. Důvodem doplnění usnesení je specifikace nájemného movitého majetku, který se na pozemcích nachází a je předmětem nájmu, a to vzhledem ke stanovení DPH).



Zápis

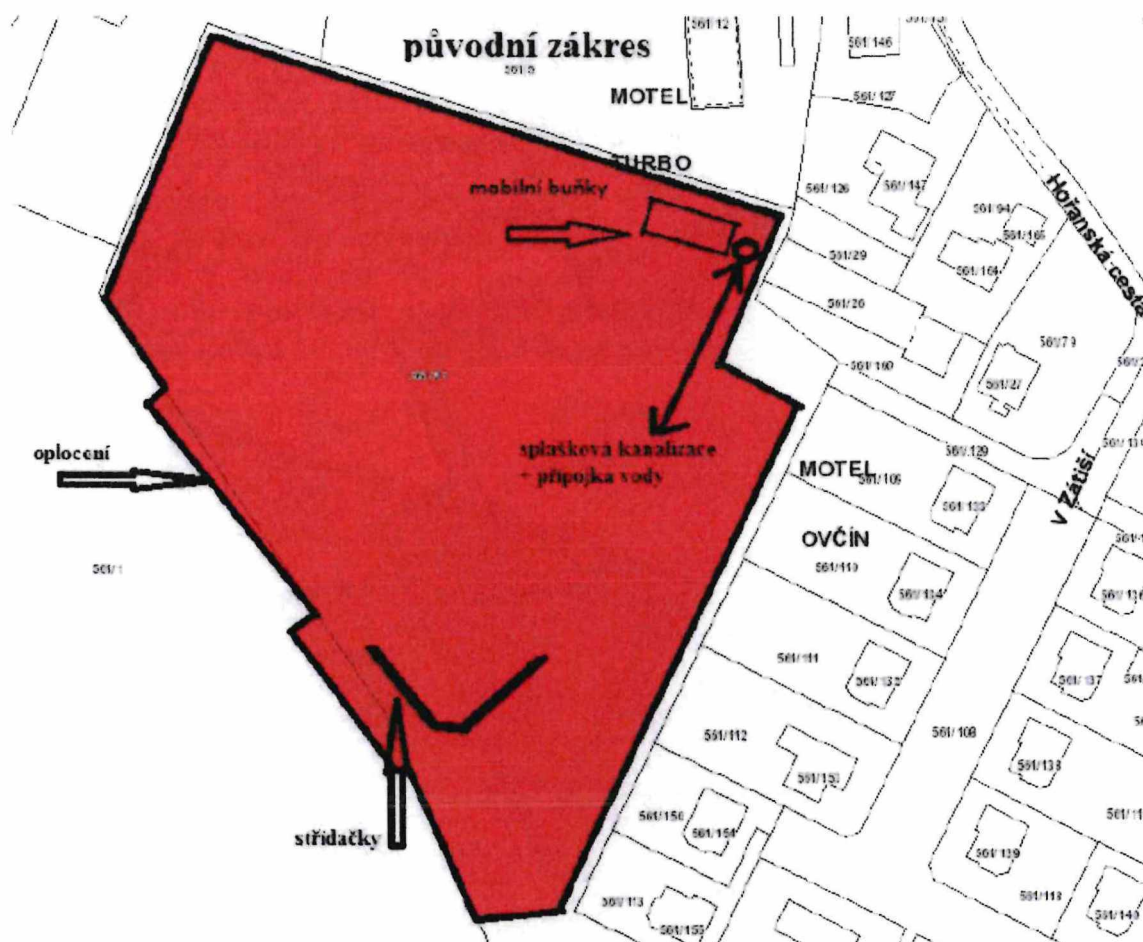
43. schůze Rady města Mostu ve funkčním období 2018–2022, která se konala dne 15. 4. 2021 ve velké zasedací místnosti č. 401 budovy Magistrátu města Mostu

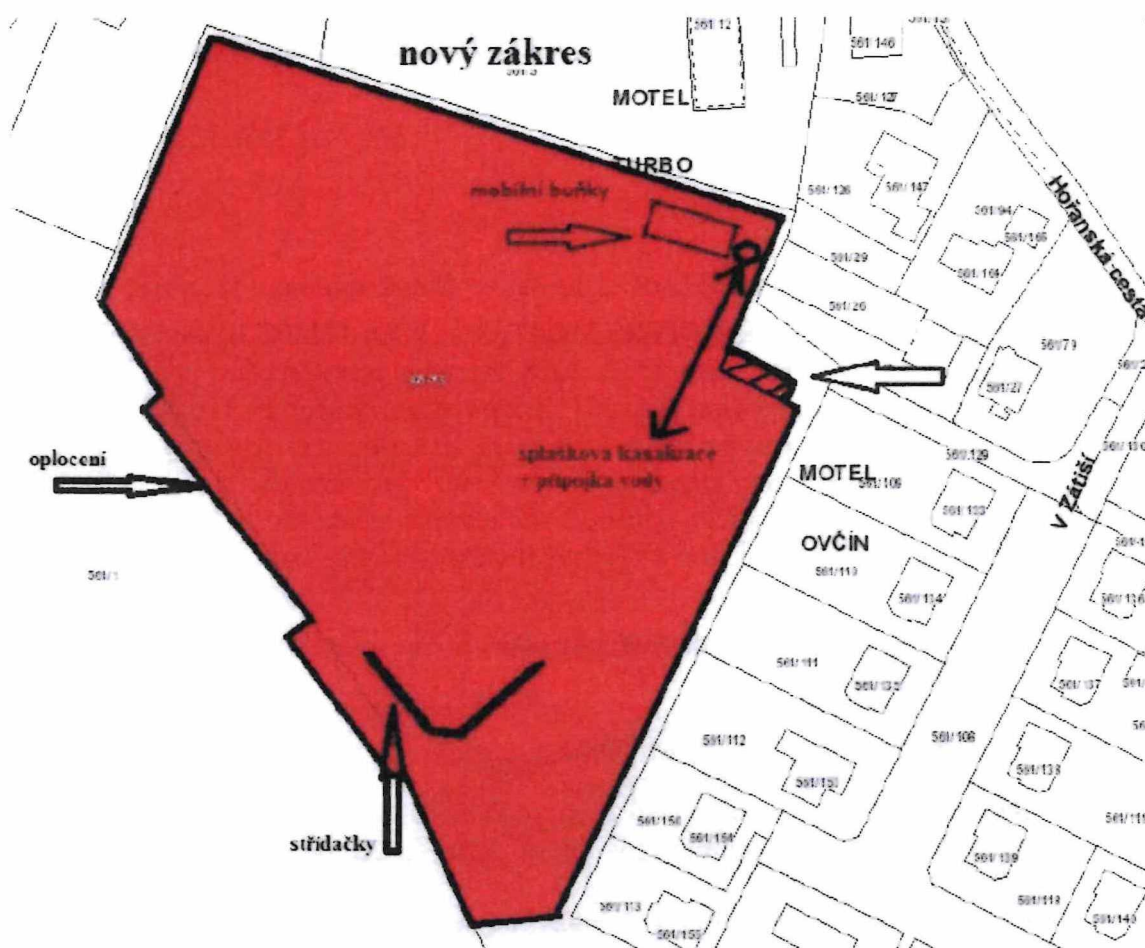
Usnesení č. RmM/2682/43/2021

Rada města

schvaluje

spolku SOFTBALL CLUB PAINBUSTERS MOST, z. s., IČO: 42140234, navýšení výměry u Nájemní smlouvy č. 119/7/2018 ze dne 15. 8. 2018, kterou je pronajata část ppč. 561/25 a část ppč. 561/1 v k. ú. Most II, a to u části ppč. 561/25 z původní výměry 17.316 m² o výměru 53 m², za účelem provozování a užívání sportoviště s tím, že smlouva bude obsahovat ujednání o dalších právech a povinnostech stanovených interním dokumentem Rady města Mostu „Pravidla pro nájem, pacht a výpůjčku pozemků statutárního města Mostu“. Ostatní podmínky uvedené ve smlouvě a výše nájemného zůstávají beze změn.





Zápis

52. schůze Rady města Mostu ve funkčním období 2018–2022, která se konala dne
23. 9. 2021 v zasedací místnosti č. 101 budovy Magistrátu města Mostu

Usnesení č. RmM/3078/52/2021

Rada města

schvaluje

spolku SOFTBALL CLUB PAINBUSTERS MOST, z. s., IČO: 42140234, uzavření dodatku č. 5 k Nájemní smlouvě č. 119/7/2018 ze dne 15. 8. 2018 včetně dodatků, na jehož základě má spolek právo dát do podnájmu části předmětu nájmu (možnost dalšího využití sportoviště na části ppč. 561/25 a části ppč. 561/1 v k. ú. Most II, lokalita Ovčín), za účelem ubytování diváků těchto závodů konaných na Autodromu Most:

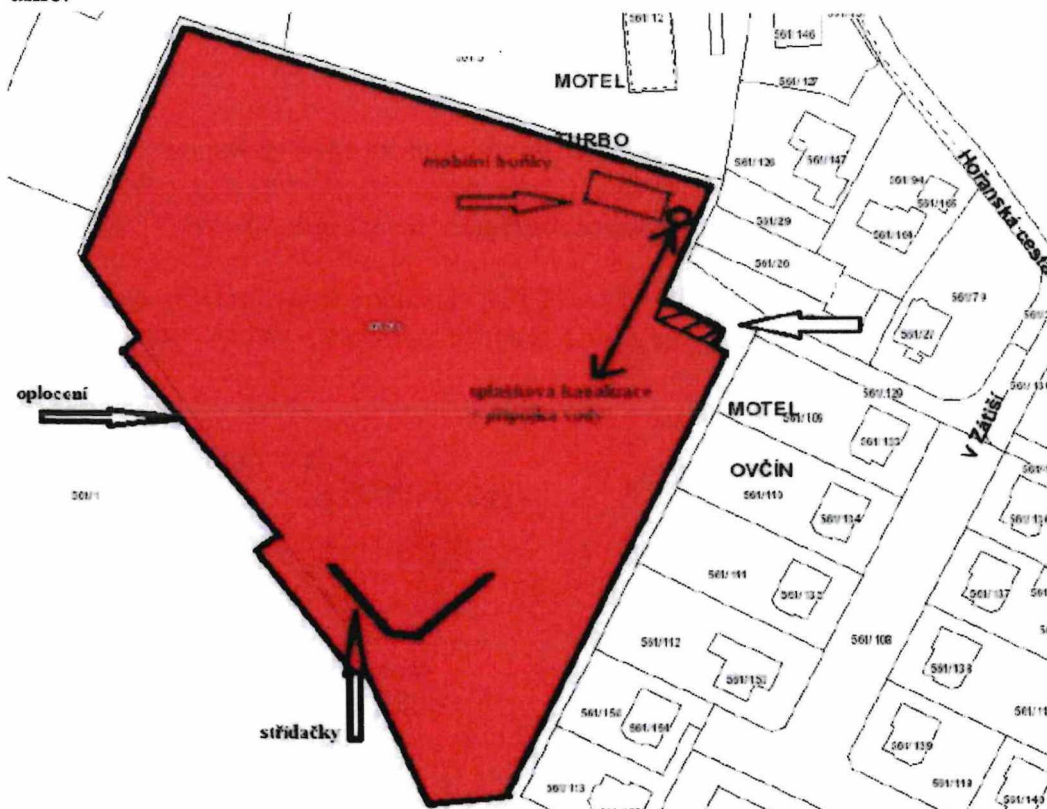
- Mistrovství světa superbiků
- Czech Truck Prix,

a to každoročně s tím, že v dodatku č. 5 k Nájemní smlouvě č. 119/7/2018 ze dne 15. 8. 2018 včetně dodatků, bude sjednána povinnost občanského sdružení SOFTBALL CLUB PAINBUSTERS MOST, z. s.:

- zajistit, aby podnájemci (ubytovaní diváci) dodržovali (nerušili) noční klid
- po ukončení výše uvedených akcí zajistit úklid a uvedení do původního stavu.

V případě porušení, kterékoliv povinnosti bude spolek SOFTBALL CLUB PAINBUSTERS MOST, z. s., povinen zaplatit smluvní pokutu ve výši 10.000 Kč za každý den, v němž k porušení této povinnosti došlo.

Vzhledem k tomu, že se jedná o podporu mládežnického sportu a výchovu mladých sportovců, není poskytnutí dotace řešeno v režimu veřejné podpory dle příslušných předpisů Evropské unie.



Výpočtový list (č. 4)

k Nájemní smlouvě č. 119/7/2018

Pronajímatel	Statutární město Most
Sídlo	Radniční 1/2, 434 69 Most
IČO	00266094
DIČ	CZ00266094
Nájemce	SOFTBALL CLUB PAINBUSTERS MOST, z.s.
Zastoupen	MUDr. Pavlem Kasalem, předsedou klubu
Sídlo	Mladé gardy 2918, 434 01 Most
IČO	42140234
Prostor	Klubovna zázemí softballového klubu budova čp. 3555, která je součástí ppč. 561/193, část ppč. 561/25 o výměře 17.369 m ² a část ppč. 561/1 o výměře 409 m ² v k.ú. Most II, lokalita Ovčín
Účel nájmu	provozování a užívání sportoviště

1. ROČNÍ NÁJEMNÉ **16.812 Kč**
(splatné do 31. ledna příslušného roku)

2. MĚSÍČNÍ ZÁLOHOVÉ PLATBY
platba za vodné a stočné **1.170 Kč**
vč. DPH v platné výši

Celkem měsíční zálohové platby **1.170 Kč**
(splatné do 15. dne každého měsíce)

Roční vyúčtování záloh bude probíhat 1x ročně dle fakturace dodavatele. Statutární město Most si vyhrazuje právo úpravy výše cen zálohových plateb podle cen v místě obvyklých a při změně ceny dodavatelem. V případě nesouhlasu je nájemce oprávněn od smlouvy odstoupit.

Platby budou poukazovány spolkem SOFTBALL CLUB PAINBUSTERS MOST, z.s.. na účet statutárního města Mostu – bankovní spojení: Česká spořitelna, č. účtu: 19-1041368359/0800.

Tento výpočtový list nabývá platnosti uveřejněním v registru smluv.

V Mostě dne: 30.10.2015



Ing. Marek Hrvol, primátor
pronajímatel

V Mostě dne: 29.10.2015

MUDr. Pavel Kasal
předseda klubu
nájemce

Specifikace činností „drobná údržba a běžné opravy“

Tato příloha specifikuje činnosti a práce zahrnuté pod termíny „drobná údržba a běžné opravy“.

Sanitární zařízení:

- upevnění uvolněného umyvadla, klozetové mísy, dřezu, výlevky, držátka, konsol, věšáků, pisoárů, sprch, zrcadla, schránek na papír
- výměna výše uvedených předmětů
- oprava a výměna odpadního sifonu
- oprava, výměna umyvadlové baterie
- výměna těsnění
- výměna řetízků, zátek ke všem předmětům
- oprava, výměna táhel, růžic, podpěr
- čištění zanesených odpadních rour, vč. sifonu a lapačů až k přípojce
- oprava, výměna a čištění všech částí splachovacích zařízení, klozetových mís, klozetových sedacích prkének
- výměna těsnění, kuželky pro ventily
- výměna ventilů

Elektrické zařízení:

- oprava, výměna vypínačů všeho druhu
- oprava, výměna pojistek všech druhů
- oprava, výměna zásuvek, tlačítek, zvonků
- oprava, výměna jističích a ovládacích prvků (jističe, stykače)
- oprava, výměna osvětlovacích těles a jejich součástí
- oprava a výměna měřících a regulačních prvků elektrorozvodu

Kování, zámky:

- oprava, výměna klik
- oprava, výměna tlačítek, vložek zámků, závěsů

Okna, dveře:

- oprava, výměna jednotlivých částí oken, dveří a jejich součástí, výměna zámků, kování, klik
- oprava, výměna zavíracích mechanismů dveří
- oprava výměna okenních kliček, závěsů
- opravy
- zasklívání oken, dveří

Podlahy

- oprava, výměna prahů
- oprava, výměna schodišťových hran
- oprava, výměna krycích povrchů podlah (lino, koberec, apod.)

Ostatní

- malování
- oprava omítek
- čištění podlah, podlahových krytin, obkladů stěn
- vnitřní nátěry
- čištění zanesených odpadů až ke stoupačce